



Hoja de Datos de Seguridad
Segun Norma NCh 2245/2021
Version 1

fecha de impresión 17.05.2022

Revisión: 15.05.2022

1 Identificación de la sustancia o mezcla y de la sociedad o empresa

- **Identificador del producto**
- **Nombre comercial:** OLEO HABITACIONAL
- **Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**
No existen más datos relevantes disponibles.
- **Utilización del producto / de la elaboración** Recubrimiento de Superficies
- **Distribuidor:**
Codelpa Chile S.A.
Camino lo Echevers 801
Quilicura
Santiago
Chile
Fonos +56 02-27262800 - +56 02-25849200
- **Página Web:** <http://www.codelpa.cl>
- **Teléfono de emergencia:**
+56 02 – 2726 2800 (Mesa Central)
+56 02 - 2635 3800 (CITUC Emergencias Toxicológicas)
+56 02 - 2247 3600 (CITUC Emergencias Químicas)
131 (Ambulancia)
132 (Bomberos)
133 (Carabineros)

2 Identificación del peligro o los peligros

- **Clasificación de la sustancia o de la mezcla**
- **Clasificación según SGA**



llama

Líqu. infl. 3 H226 Líquidos y vapores inflamables.



Irrit. cut. 2 H315 Provoca irritación cutánea.

Irrit. oc. 2 H319 Provoca irritación ocular grave.

- **Elementos de la etiqueta**
- **Etiqueta SGA** El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el reglamento CLP.

(se continua en página 2)

Hoja de Datos de Seguridad

Segun Norma NCh 2245/2021

Version 1

fecha de impresión 17.05.2022

Revisión: 15.05.2022

Nombre comercial: OLEO HABITACIONAL

(se continua en página 1)

. Pictogramas de peligro



GHS02 GHS07

. Palabra de advertencia Atención

. Indicaciones de peligro

H226 Líquidos y vapores inflamables.

H315 Provoca irritación cutánea.

H319 Provoca irritación ocular grave.

. Consejos de prudencia

P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.

P102 Mantener fuera del alcance de los niños.

P103 Leer la etiqueta antes del uso.

P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

P241 Utilizar material [eléctrico/ de ventilación/iluminación] antideflagrante.

P280 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

P303+P361+P353 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua [o ducharse].

P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.

P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

. Datos adicionales:

Contiene 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona, Oxima de 2-butanona, bis(2-etilhexanoato) de cobalto, 2-metil-2H-isotiazol-3-ona. Puede provocar una reacción alérgica.

¡Atención! Al rociar pueden formarse gotas respirables peligrosas. No respirar el aerosol o la niebla.

. Clasificación NCh382 Líquido inflamable Clase 3

. Distintivo NCh2190



. Otros peligros

. Resultados de la valoración PBT y mPmB

. PBT: No aplicable.

. mPmB: No aplicable.

3 Composición/Información sobre los componentes

. Caracterización química: Mezclas

. Descripción: Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación como adiciones peligrosas:

(se continua en página 3)

Hoja de Datos de Seguridad

Segun Norma NCh 2245/2021

Version 1

fecha de impresión 17.05.2022

Revisión: 15.05.2022

Nombre comercial: OLEO HABITACIONAL

(se continua en página 2)

Componentes peligrosos:

CAS: 64475-85-0 EINECS: 265-185-4	Aguarrás DS144 Liq. infl. 3, H226; Irrit. cut. 2, H315; Irrit. oc. 2, H319	15-30%
CAS: 13463-67-7 EINECS: 236-675-5	dióxido de titanio Carc. 2, H351	8-14%
CAS: 471-34-1 EINECS: 207-439-9	carbonato de calcio Irrit. cut. 2, H315; Irrit. oc. 2, H319; STOT única 3, H335	4-8%
CAS: 22464-99-9	ácido 2-etilhexanoico, sal de circonio Repr. 2, H361	0,1-0,3%
CAS: 96-29-7 ELINCS: 406-930-7	Oxima de 2-butanona STOT repe. 1, H372; Sens. cut. 1, H317; Acuático crónico. 3, H412	0,1-0,3%
CAS: 136-52-7 EINECS: 205-250-6	bis(2-etilhexanoato) de cobalto Repr. 2, H361; Acuático agudo. 1, H400; Acuático crónico. 1, H410; Tox. ag. 4, H302; Sens. cut. 1, H317	<0,2%

Indicaciones adicionales: El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

4 Primeros auxilios

- **Descripción de los primeros auxilios**
- **Instrucciones generales:** Quitarse de inmediato toda prenda contaminada con el producto.
- **En caso de inhalación del producto:**
Las personas desmayadas deben tenderse y transportarse de lado con la suficiente estabilidad.
- **En caso de contacto con la piel:** Lavar inmediatamente con agua y jabón y enjuagar bien.
- **En caso de contacto con los ojos:**
Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente. En caso de trastornos persistentes consultar un médico.
- **En caso de ingestión:**
No induzca al vomito. Si la víctima esta consciente y alerta, de 2 tazas de leche o agua. No dar nada por la boca a una persona inconsciente. Llamar de inmediato al centro de toxicología.
- **Indicaciones para el médico:**
- **Principales síntomas y efectos, agudos y retardados** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**
No existen más datos relevantes disponibles.

5 Medidas para lucha contra incendios

- **Medios de extinción**
- **Sustancias extintoras apropiadas:**
CO₂, polvo extintor o chorro de agua rociada. Combatir incendios mayores con chorro de agua rociada.
- **Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad:** Agua a pleno chorro
- **Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla** No existen más datos relevantes disponibles.

(se continua en página 4)

-CL-

Hoja de Datos de Seguridad

Segun Norma NCh 2245/2021

Version 1

fecha de impresión 17.05.2022

Revisión: 15.05.2022

Nombre comercial: OLEO HABITACIONAL

(se continua en página 3)

- **Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**
- **Equipo especial de protección:**
Utilícese equipo de protección individual, Si es necesario, usar equipo de respiración autónomo para la lucha contra el fuego.

6 Medidas que se deben tomar en caso de vertido/derrame accidental

- **Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**
Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.
- **Precauciones relativas al medio ambiente:**
Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.
- **Métodos y material de contención y de limpieza:**
Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).
Desechar el material contaminado como vertido según item 13.
Asegurar suficiente ventilación.
- **Referencia a otras secciones**
Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.
Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

7 Manipulación y almacenamiento

- **Manipulación:**
- **Precauciones para una manipulación segura**
Si se manipulan correctamente, no se requieren medidas especiales.
- **Prevención de incendios y explosiones:**
Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.
Tomar medidas contra las cargas electrostáticas.
- **Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**
- **Almacenamiento:**
- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** No se requieren medidas especiales.
- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No es necesario.
- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**
Mantener el recipiente cerrado herméticamente.
- **Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.

8 Controles de exposición/protección personal

- **Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**
Sin datos adicionales, ver punto 7.
- **Parámetros de control**

- **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**

471-34-1 carbonato de calcio

LP	Valor de larga duración: 5* mg/m ³ *fracción respirable
----	---

- **Indicaciones adicionales:** Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

(se continua en página 5)

Hoja de Datos de Seguridad

Segun Norma NCh 2245/2021

Version 1

fecha de impresión 17.05.2022

Revisión: 15.05.2022

Nombre comercial: OLEO HABITACIONAL

(se continua en página 4)

- **Controles de la exposición**
- **Equipo de protección individual:**
- **Medidas generales de protección e higiene:**
Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.
Quitarse de inmediato la ropa ensuciada o impregnada.
Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.
Evitar el contacto con los ojos y la piel.
- **Protección respiratoria:** No es necesario.
- **Protección de manos:**



Guantes de protección

El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / sustancia / preparado.

Ante la ausencia de tests específicos, no se puede recomendar ningún material específico para guantes de protección contra el producto / preparado / mezcla de sustancias químicas.

Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.

- **Material de los guantes**

La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.

- **Tiempo de penetración del material de los guantes**

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

- **Protección de ojos:**



Gafas de protección herméticas

9 Propiedades físicas y químicas

- **Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

- **Datos generales**

- **Aspecto:**

Forma:

Líquido

Color:

Diversos

- **Olor:**

Característico

- **Umbral olfativo:**

No determinado.

- **valor pH:**

No determinado.

- **Cambio de estado**

Punto de fusión/punto de congelación:

Indeterminado.

Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición: 100 °C

- **Punto de inflamación:**

35 °C

(se continua en página 6)

Hoja de Datos de Seguridad

Segun Norma NCh 2245/2021

Version 1

fecha de impresión 17.05.2022

Revisión: 15.05.2022

Nombre comercial: OLEO HABITACIONAL

(se continua en página 5)

. Inflamabilidad (sólido, gas):	No aplicable.
. Temperatura de ignición:	220 °C
. Temperatura de descomposición:	No determinado.
. Temperatura de auto-inflamación:	El producto no es autoinflamable.
. Propiedades explosivas:	El producto no es explosivo; sin embargo, pueden formarse mezclas explosivas de vapor / aire.
. Límites de explosión:	
Inferior:	0,8 Vol %
Superior:	6 Vol %
. Presión de vapor a 20 °C:	23 hPa
. Densidad a 20 °C:	1,12 g/cm ³
. Densidad relativa	No determinado
. Densidad de vapor	No determinado.
. Tasa de evaporación:	No determinado.
. Solubilidad en / miscibilidad con agua:	Insoluble
. Coefficiente de reparto: n-octanol/agua:	No determinado.
. Viscosidad:	
Dinámica:	No determinado.
Cinemática:	(40°C):>0.225 CM2/S (>22.5 mm2/s)
. Concentración del disolvente:	
Disolventes orgánicos:	30,3 %
Agua:	22,4 %
VOC (CE)	30,31 %
Contenido de cuerpos sólidos:	45,4 %
. Otros datos	No existen más datos relevantes disponibles.

10 Estabilidad y reactividad

- . **Reactividad** No existen más datos relevantes disponibles.
- . **Estabilidad química**
- . **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:** No se descompone al emplearse adecuadamente.
- . **Posibilidad de reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.
- . **Condiciones que deben evitarse** No existen más datos relevantes disponibles.
- . **Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.
- . **Productos de descomposición peligrosos:** No se conocen productos de descomposición peligrosos.

CL

(se continua en página 7)

Hoja de Datos de Seguridad

Segun Norma NCh 2245/2021

Version 1

fecha de impresión 17.05.2022

Revisión: 15.05.2022

Nombre comercial: OLEO HABITACIONAL

(se continua en página 6)

11 Información toxicológica

- **Información sobre los efectos toxicológicos**
- **Toxicidad aguda** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

· **Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:**

64475-85-0 Aguarrás DS144

Oral	LD50	>34.600 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	15.400 mg/kg (rabbit)
Inhalatorio	LC50/4 h	>21.400 mg/l (rat)

13463-67-7 dióxido de titanio

Oral	LD50	>20.000 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	>10.000 mg/kg (rabbit)
Inhalatorio	LC50/4 h	>6,82 mg/l (rat)

471-34-1 carbonato de calcio

Oral	LD50	6.450 mg/kg (rat)
------	------	-------------------

- **Efecto estimulante primario:**
- **Corrosión o irritación cutáneas**
Provoca irritación cutánea.
- **Lesiones o irritación ocular graves**
Provoca irritación ocular grave.
- **Sensibilización respiratoria o cutánea**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Indicaciones toxicológicas adicionales:**
- **Efectos CMR (carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción)**
- **Mutagenicidad en células germinales**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Carcinogenicidad** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Toxicidad para la reproducción** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Peligro de aspiración** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

12 Información ecotoxicológica

- **Toxicidad**
- **Toxicidad acuática:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Comportamiento en sistemas ecológicos:**
- **Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Indicaciones medioambientales adicionales:**
- **Indicaciones generales:**
Nivel de riesgo para el agua 2 (autoclasificación): peligroso para el agua
No dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.

(se continua en página 8)

Hoja de Datos de Seguridad
Segun Norma NCh 2245/2021
Version 1

fecha de impresión 17.05.2022

Revisión: 15.05.2022

Nombre comercial: OLEO HABITACIONAL

(se continua en página 7)




Una cantidad mínima vertida en el subsuelo ya representa un peligro para el agua potable.

- **Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- **PBT:** No aplicable.
- **mPmB:** No aplicable.
- **Otros efectos adversos** No existen más datos relevantes disponibles.

13 Información relativa a la eliminación de la sustancia o mezcla

- **Métodos para el tratamiento de residuos**
- **Recomendación:** No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.
- **Embalajes sin limpiar:**
- **Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

14 Información relativa al transporte

- | | |
|---|---|
| · Número ONU | |
| · ADR, IMDG, IATA | UN1263 |
| · Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas | |
| · ADR | 1263 PINTURA |
| · IMDG | PAINT (TURPENTINE, 2-BROMO-2-NITROPROPANE-1,3-DIOL), MARINE POLLUTANT |
| · IATA | PAINT |
| · Clase(s) de peligro para el transporte | |
| · ADR, IATA | |
| |  |
| · Clase | 3 Líquidos inflamables |
| · Etiqueta | 3 |
| ----- | |
| · IMDG | |
| |   |
| · Class | 3 Líquidos inflamables |
| · Label | 3 |
| · Grupo de embalaje | |
| · ADR, IMDG, IATA | III |
| · Peligros para el medio ambiente: | |
| | El producto contiene materias peligrosas para el medio ambiente: bronopol (DCI), trementina, aceite |
| · Contaminante marino: | |
| | Símbolo (pez y árbol) |
| · Precauciones particulares para los usuarios | |
| | Atención: Líquidos inflamables |

(se continua en página 9)

Hoja de Datos de Seguridad**Segun Norma NCh 2245/2021****Version 1**

fecha de impresión 17.05.2022

Revisión: 15.05.2022

Nombre comercial: OLEO HABITACIONAL

(se continua en página 8)

. Número de identificación de peligro (Número Kemler): 30	
. Número EMS:	F-E, S-E
. Stowage Category	A
. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC No aplicable.	
. Transporte/datos adicionales:	
. ADR	
. Cantidades limitadas (LQ)	5L
. Cantidades exceptuadas (EQ)	Código: E1 Cantidad neta máxima por envase interior: 30 ml Cantidad neta máxima por embalaje exterior: 1000 ml
. Categoría de transporte	3
. Código de restricción del túnel	D/E
. IMDG	
. Limited quantities (LQ)	5L
. Excepted quantities (EQ)	Code: E1 Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml Maximum net quantity per outer packaging: 1000 ml
. "Reglamentación Modelo" de la UNECE:	UN 1263 PINTURA, 3, III

15 Información sobre la reglamentación

- . **Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**
- . **Regulaciones Nacionales**
NCh2245/2021, NCh0382/2021, NCh1411-04/2001, Resol.408/106, 2190/2019, D.S. 43, 57, 148, 298, 594.
- . **Regulaciones Internacionales**
Norma SGA (sistema globalmente armonizado de clasificación de sustancias químicas), MARPOL
- . **Directiva 2012/18/UE**
- . **Sustancias peligrosas nominadas - ANEXO I** ninguno de los componentes está incluido en una lista
- . **Categoría Seveso P5c LÍQUIDOS INFLAMABLES**
- . **Cantidad umbral (toneladas) a efectos de aplicación de los requisitos de nivel inferior** 5.000 t
- . **Cantidad umbral (toneladas) a efectos de aplicación de los requisitos de nivel superior** 50.000 t
- . **Disposiciones nacionales:**
El receptor debería verificar la posible existencia de regulaciones locales aplicables al producto químico.
- . **Evaluación de la seguridad química:** Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

16 Otras informaciones

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

(se continua en página 10)

Hoja de Datos de Seguridad**Segun Norma NCh 2245/2021****Version 1**

fecha de impresión 17.05.2022

Revisión: 15.05.2022

Nombre comercial: OLEO HABITACIONAL

(se continua en página 9)

· Señal de Seguridad (NCh 1411/4) NFPA

Salud = 2

Inflamabilidad = 3

Reactividad = 0

· Frases relevantes*H226 Líquidos y vapores inflamables.**H302 Nocivo en caso de ingestión.**H315 Provoca irritación cutánea.**H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.**H319 Provoca irritación ocular grave.**H335 Puede irritar las vías respiratorias.**H351 Se sospecha que provoca cáncer.**H361 Se sospecha que puede perjudicar la fertilidad o dañar el feto.**H372 Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.**H400 Muy tóxico para los organismos acuáticos.**H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.**H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.***· Limite de Responsabilidad del proveedor**

En este acto se deja constancia que la información vertida en el presente documento es oportuna y transparente, conforme a los requerimientos de las normas nacionales e internacionales, a su vez, se establece que el uso inapropiado de este producto, kit o sustancia, podría generar daños en las personas, propiedad privada y/o medio ambiente. Se aconseja, leer determinadamente el presente documento y contactar a un experto para que lo oriente en caso de requerir asistencia.

· Interlocutor:**· La fecha de creación/la fecha de su próxima revisión 07.03.2022 / 15.05.2022****· Abreviaturas y acrónimos:**

ADR: *Ac cord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)*

IMDG: *International Maritime Code for Dangerous Goods*

IATA: *International Air Transport Association*

GHS: *Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals*

EINECS: *European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances*

ELINCS: *European List of Notified Chemical Substances*

CAS: *Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)*

VOC: *Volatile Organic Compounds (USA, EU)*

LC50: *Lethal concentration, 50 percent*

LD50: *Lethal dose, 50 percent*

PBT: *Persistent, Bioaccumulative and Toxic*

vPvB: *very Persistent and very Bioaccumulative*

Liq. infl. 3: *Líquidos inflamables – Categoría 3*

Tox. ag. 4: *Toxicidad aguda – Categoría 4*

Irrit. cut. 2: *Corrosión o irritación cutáneas – Categoría 2*

Irrit. oc. 2: *Lesiones oculares graves o irritación ocular – Categoría 2*

Sens. cut. 1: *Sensibilización cutánea – Categoría 1*

Carc. 2: *Carcinogenicidad – Categoría 2*

Repr. 2: *Toxicidad para la reproducción – Categoría 2*

STOT única 3: *Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única) – Categoría 3*

STOT repe. 1: *Toxicidad específica en determinados órganos (exposiciones repetidas) – Categoría 1*

Acuático agudo. 1: *Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro acuático agudo – Categoría 1*

Acuático crónico. 1: *Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro acuático a largo plazo – Categoría 1*

Acuático crónico. 3: *Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro acuático a largo plazo – Categoría 3*